ДЖИЛЕКС
ГАРАНТИЯ КАЧЕСТВА

ЗАВОД НАСОСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ Г. ПОДОЛЬСК
WWW.JEELEX.RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

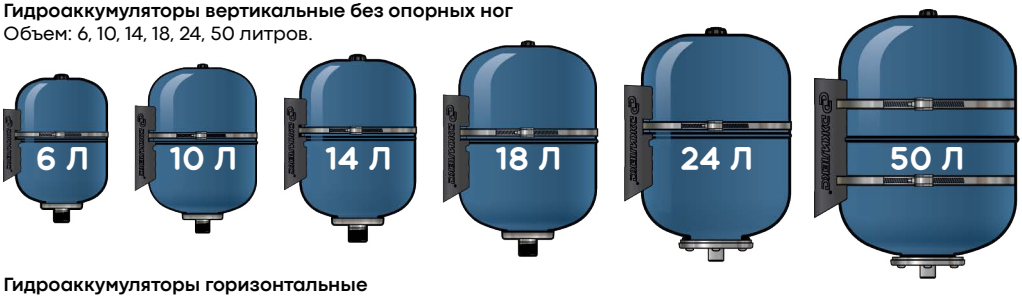


ГИДРОПНЕВМАТИЧЕСКИХ ЕМКОСТНЫХ СОСУДОВ
ДЛЯ СИСТЕМ ВОДОСНАБЖЕНИЯ

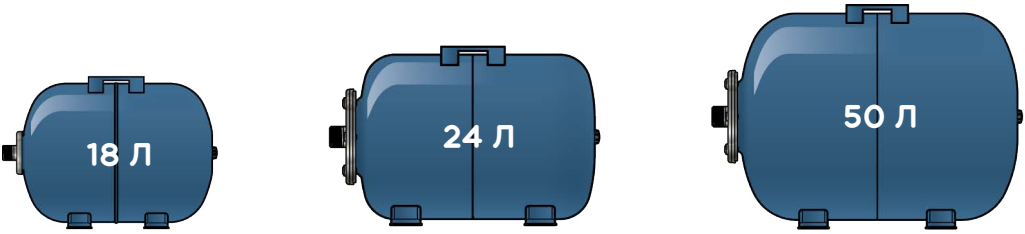
ГИДРОАККУМУЛЯТОР МАРКЕТ

СДЕЛАНО
В РОССИИ

Гидроаккумуляторы вертикальные без опорных ног
Объем: 6, 10, 14, 18, 24, 50 литров.



Гидроаккумуляторы горизонтальные
Объем: 18, 24, 50 литров.



Гидроаккумуляторы вертикальные с опорными ногами
Объем: 50, 100, 200, 300, 500 литров.



Рисунок 1

Уважаемый покупатель, благодарим Вас за покупку!
Уверены, наше оборудование станет надежным помощником в Вашем доме.

1. ОБЩИЕ ДАННЫЕ

1.1. Область применения

Гидропневматические емкостные сосуды (рисунок 1), далее по тексту «гидроаккумуляторы», предназначены для аккумулирования воды под давлением, что способствует:
– снижению вероятности появления гидроударов в системе;
– предохранению насоса от частого включения, что снижает износ насоса;
– обеспечению запаса воды под давлением при отключении электроэнергии.

1.2. Пример обозначения

ГИДРОАККУМУЛЯТОР Г* 24 К*** МАРКЕТ****

* обозначение компоновки: Г – горизонтальная, В – вертикальная;
** общий объем гидроаккумулятора в литрах;
*** кронштейн для крепежа на стену в комплекте;
**** МАРКЕТ – название линейки.

Материал фланца гидроаккумулятора – оцинкованная сталь.
Покрытие корпуса – порошковая эмаль.
Материал корпуса – углеродистая сталь.

2. БЕЗОПАСНОСТЬ

2.1. Обозначения предупреждений в инструкции по эксплуатации

ВНИМАНИЕ! – обозначает рекомендации по безопасности, несоблюдение которых может повлечь за собой угрозу для функционирования гидроаккумулятора.
ВНИМАНИЕ! Перед монтажом и вводом гидроаккумулятора в эксплуатацию внимательно изучите настоящую инструкцию.

2.2. Требования безопасности

ВНИМАНИЕ! Для предотвращения несчастных случаев необходимо соблюдать предписания настоящей инструкции по эксплуатации.

2.3. Нарушение требований безопасности

Неисполнение требований безопасности влечет за собой угрозу для потребителя и угрозу для работы гидроаккумулятора. При неисполнении требований безопасности возможен отказ в возмещении ущерба или гарантийном обслуживании. Использование гидроаккумулятора не по назначению может привести к разрыву мембраны и отказу оборудования.

2.4. Эксплуатационные ограничения

- Гидроаккумулятор не предназначен для использования лицами, включая детей, с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы о правилах пользования лицом, ответственным за их безопасность.
- Запрещается использовать гидроаккумулятор при превышении максимальных значений давления, а также вне диапазона температур, указанных в пункте 4.2. настоящей инструкции.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в гидроаккумулятор.

3. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Гидроаккумуляторы могут транспортироваться любым видом транспорта на любые расстояния с любой скоростью в соответствии с правилами перевозки, действующими на данном виде транспорта.
При транспортировании и хранении гидроаккумуляторов должны выполняться требования ГОСТ 15150 с соблюдением условий хранения 6 – 8.
Транспортирование и погрузочно-разгрузочные работы следует проводить без резких толчков и ударов в целях обеспечения сохранности гидроаккумуляторов с соблюдением требований согласно нанесенной маркировке.
Условия транспортирования и хранения должны исключать воздействие атмосферных осадков. Разрешенный диапазон температуры транспортировки и хранения от -50°С до +50°С.

4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

4.1. Основные детали (рисунок 2)

1. Фланец стальной оцинкованный с резьбовым штуцером с наружной резьбой на моделях 6, 10, 14, 18 л – 3/4", на моделях 24, 50, 100 л – 1", на моделях 200, 300, 500 л – 1 $^{1}/_{4}$".
2. Корпус — это стальной сварной, окрашенный порошковой краской сосуд, имеющий контрфланец, изготовленный из углеродистой стали.
3. Мембрана сменная на моделях 24, 50, 100, 200, 300, 500 л, изготовленная из EPDM.
4. Воздушный клапан (ниппель) с колпачком из пластмассы.
5. Держатель мембраны (резьбовой штуцер с наружной резьбой 1/2" и с внутренней 1/4" на моделях 100 л, либо с наружной резьбой 3/4" и с внутренней 1/2" на моделях 200, 300 и 500 л), совместим с комплектом автоматики на баке «КАБ» (рисунок 3, приобретается отдельно).
6. Площадка для крепления поверхностного насоса (для горизонтальных моделей емкостью 18, 24, 50 л).
7. Опорные ноги гидроаккумулятора.



Рисунок 2



Рисунок 3

В гидроаккумуляторах объемом 100, 200, 300 и 500 литров держатель мембраны оснащен заглушкой.

В исходном состоянии в гидроаккумулятор (рисунок 4) через воздушный клапан (ниппель) закачан воздух до давления 1,5 бар.

В рабочем состоянии со стороны штуцера фланца в мембрану гидроаккумулятора под давлением поступает вода, сжимая воздух, который, в свою очередь, выталкивает воду из мембраны при выключенном насосе и открытом водоразборном кране.

Если не стоит задача накопления воды под давлением, то минимально необходимый объем гидроаккумулятора выбирается из условия ограничения количества включений насоса, поэтому данное условие является определяющим.

Объем воды в гидроаккумуляторе составляет около 40-50% от общего объема гидроаккумулятора (при стандартных настройках реле давления).



Рисунок 4

4.2. Технические характеристики

Модель гидроаккумулятора	Компоновка	Материал фланца	Объём, л	Материал корпуса	Присоединительный размер, дюйм	Тип покрытия	Максимальное давление, бар	Температура воды, °С	Кронштейн
В 6к	Вертикальная без опорных ног	Оцинкованная сталь	6	Углеродистая сталь	3/4	Порошковая эмаль	8	от +1 до + 35	Да
В 10к			10						
В 14к			14						
В 18к			18						
В 24к			24		1				
В 50к			50						
Г 18	Горизонтальная		18		3/4				Нет
Г 24			24		1				
Г 50			50						
В 50	Вертикальная с опорными ногами								
В 100			100						
В 200			200		1 1/4		10		
В 300			300						
В 500			500						

5. МОНТАЖ

5.1. Монтаж гидроаккумулятора (рисунок 5)

ВНИМАНИЕ! Изделие должно быть установлено в отапливаемом помещении. Рекомендуем воспользоваться услугами квалифицированных специалистов, в противном случае продавец и завод-изготовитель не несут ответственности за неисправности, возникшие из-за неправильного монтажа. Монтаж должен производиться таким образом, чтобы была возможность всестороннего осмотра гидроаккумулятора, имелся доступ к воздушному клапану (ниппелю) и запорной арматуре.

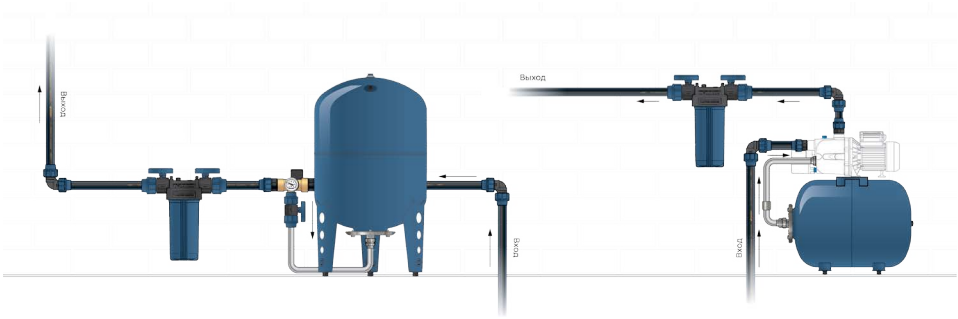


Рисунок 5

5.2. Ввод в эксплуатацию

- Подключение гидроаккумулятора должно производиться только после промывания системы.
- При монтаже гидроаккумулятора необходимо убедиться, что в него закачан воздух под давлением.

Номинальное давление воздуха в гидроаккумуляторе должно быть на 0,2 – 0,3 бар меньше давления включения насоса. При большем давлении необходимо стравить воздух. При меньшем давлении воздух следует подкачать автомобильным насосом или компрессором через воздушный клапан (ниппель). Например, если настройка включения насоса (нижний порог реле давления) 1,4 бар, то в гидроаккумуляторе должно быть 1,4 бар – (0,2 – 0,3 бар) = 1,1 – 1,2 бар.

5.3. Кронштейн для гидроаккумуляторов

Для гидроаккумуляторов с индексом «к» в комплекте предусмотрен кронштейн. Он предназначен для крепления гидроаккумулятора на стене в вертикальном положении.
Стальной хомут, входящий в комплект кронштейна, обеспечивает удобный монтаж и демонтаж гидроаккумулятора.

Монтаж кронштейна для гидроаккумулятора

1. Перед началом установки необходимо убедиться в том, что стена выдерживает вес гидроаккумулятора с водой.
2. Приложить кронштейн к стене и отметить точки сверления.
3. Просверлить в стене отверстия необходимого диаметра. Установить в отверстия крепежные дюбели, прикрепить кронштейн к стене шурупами (крепежные дюбели и шурупы приобретаются отдельно).
4. Пропустить стальной хомут в специальные отверстия в кронштейне.
5. Установить гидроаккумулятор, как показано на рисунке 6.
6. После крепления гидроаккумулятора к кронштейну подключите его к существующей системе водоснабжения.

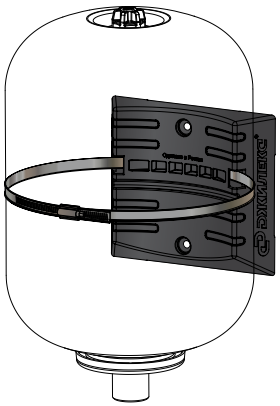


Рисунок 6

6. ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Не реже одного раза в квартал проверяйте давление воздуха в гидроаккумуляторе, предварительно слив воду из системы. Для этого необходимо отключить электропитание насоса, слить воду в самой нижней точке системы водоснабжения или открыть все точки водоразбора и дождаться, когда из них перестанет идти вода. Затем, не закрывая водоразборные краны, нужно проверить давление воздуха автомобильным манометром в пустом гидроаккумуляторе (без воды).
- При необходимости подкачайте воздух через воздушный клапан (ниппель) автомобильным насосом или компрессором.
- Если давление воздуха в гидроаккумуляторе изменяется в пределах ±20% от номинала, то необходимо довести его до номинального.
- При значительном падении давления воздуха в гидроаккумуляторе, более 20% от номинала, необходимо демонтировать гидроаккумулятор и обратиться в сервисный центр для диагностики неисправности.
- При длительном неиспользовании гидроаккумулятора, а также в зимний период его необходимо хранить в закрытом помещении, предварительно слив из него всю воду.
- При нарушении герметичности гидроаккумулятора обратитесь в сервисный центр.

7. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийные обязательства выполняются при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, хранения, транспортировки и монтажа.

8. УСЛОВИЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Гарантия не распространяется на:

- повреждения, возникшие в результате несоблюдения требований настоящей инструкции по эксплуатации, самостоятельной разборки или ремонта, неправильного монтажа или подключения;
- повреждения, полученные в результате неправильной транспортировки, хранения, удара или падения, при наличии внешних механических повреждений или следов воздействия химически активных веществ.

ВНИМАНИЕ! При покупке требуйте проверки комплектности и заполнения гарантийного талона. При несоблюдении требований безопасности сервисный центр вправе отказать в гарантийном обслуживании.

9. ОКОНЧАНИЕ СРОКА СЛУЖБЫ. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ



Не выбрасывайте изделия с бытовыми отходами. Использованные изделия должны собираться в специализированные контейнеры и утилизироваться в пунктах сбора, предусмотренных для этих целей.
Для получения рекомендаций по утилизации обратитесь в местные органы власти или в магазин.

ВНИМАНИЕ! Изделия должны быть утилизированы безопасным для окружающей среды способом в соответствии с законодательством об охране окружающей среды и санитарно-эпидемиологическими требованиями и/или рекомендациями местных органов власти об утилизации данного товара.

10. НЕПОЛАДКИ: ПРИЧИНЫ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Неисправности	Возможные причины	Методы устранения
1. Насос включается и отключается слишком часто.	1.1. Отсутствие сжатого воздуха в гидроаккумуляторе. 1.2. Повреждена мембрана. 1.3. Поврежден корпус.	1.1. Закачать воздух в гидроаккумулятор. 1.2. Обратиться в сервисный центр или заменить мембрану*. 1.3. Обратиться в сервисный центр.
2. Протечка воды из воздушного клапана (ниппеля).	2. Повреждена мембрана.	2. Обратиться в сервисный центр или заменить мембрану*.
3. Давление воздуха ниже нормы.	3. Воздушный клапан (ниппель) пропускает воздух.	3.1. Продуть воздушный клапан (ниппель) и подкачать воздух. 3.2. Заменить ниппель воздушного клапана*.

*Самостоятельная замена воздушного клапана (ниппеля) и мембраны рекомендуется после истечения гарантийного срока. Гарантийная замена должна производиться в сервисном центре.
Если неисправность не удается устранить в соответствии с этими рекомендациями, а также при обнаружении других неполадок, обращайтесь в сервисные центры нашей компании.

11. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

№	Наименование	Количество
1	Гидроаккумулятор	1
2	Инструкция по эксплуатации + гарантийный талон	1
3	Тара упаковочная	1
4	Заглушка (для гидроаккумуляторов 100, 200, 300, 500 л)	1
5	Кронштейн (для моделей с индексом «к»)	1

12. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ _____ ОТК

Завод-изготовитель ООО «ДЖИЛЕКС». Адрес: 142180, Россия, Московская область, г. Подольск, ул. Индустриальная (Климовск мкр.), д. 9, тел.: +7 (499) 400 5555, www.jeelex.ru

Продукция изготовлена по ТУ 25.29.1-046-61533394-2025 и соответствует требованиям ТР ТС 032/2013 «О безопасности оборудования, работающего под избыточным давлением».

Модели объемом 6, 10, 14, 18, 24, 50 литров:
Декларация о соответствии ЕАЭС № RU Д-RU.PA09.B.27183/25, срок действия с 14.10.2025г. по 12.10.2030г.

Модели объемом 100, 200, 300, 500 литров:
Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-RU.HB28.B.00254/25, выдан органом по сертификации Общества с ограниченной ответственностью «МашНИИ», срок действия с 08.10.2025г. по 07.10.2030г.

Завод-изготовитель оставляет за собой право на изменения в конструкции изделия, не снижающие его потребительские качества.

EAC

13. СОДЕРЖАНИЕ

1. Общие данные....3
1.1. Область применения....3
1.2. Пример обозначения 3
2. Безопасность....3
2.1. Обозначения предупреждений в инструкции по эксплуатации....3
2.2. Требования безопасности....3
2.3. Нарушение требований безопасности....3
2.4. Эксплуатационные ограничения....3
3. Транспортирование и хранение....4
4. Техническое описание изделия....4
4.1. Основные детали....4
4.2. Технические характеристики....5
5. Монтаж....6
5.1. Монтаж гидроаккумулятора....6
5.2. Ввод в эксплуатацию....6
5.3. Кронштейн для гидроаккумуляторов....6
6. Обслуживание....7
7. Гарантийные обязательства....7
8. Условия выполнения гарантийных обязательств....7
9. Окончание срока службы. Сведения об утилизации....7
10. Неполадки: причины и их устранение....8
11. Комплект поставки....8
12. Свидетельство о приемке....9

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Условием бесплатного гарантийного обслуживания оборудования является его бережная эксплуатация, в соответствии с требованиями инструкции, прилагающейся к оборудованию, а также отсутствие механических повреждений и правильное хранение.

При обнаружении недостатков оборудование принимается на диагностику и ремонт.
Срок проведения диагностики и выполнения ремонта – до сорока пяти календарных дней с момента предъявления оборудования в авторизованный сервисный центр.

Дефекты оборудования, которые проявились в течение гарантийного срока по вине завода-изготовителя, будут устранены по гарантии сервисными центрами при соблюдении следующих условий:
- предъявление неисправного устройства в сервисный центр в надлежащем (чистом, внешне очищенном от смываемых инородных тел) виде;*

Гарантийное обслуживание не распространяется на периодическое обслуживание, установку, настройку и демонтаж оборудования.
Право на гарантийное обслуживание утрачивается в случае:
- проведения ремонта организациями, не имеющими разрешения завода-изготовителя;
- если оборудование было разобрано, отремонтировано или испорчено самим потребителем или иным третьим лицом;
- возникновения дефектов изделия вследствие механических повреждений, несоблюдения условий эксплуатации и хранения, стихийных бедствий, попадания вовнутрь изделия посторонних предметов.
- прочих причин, за которые изготовитель и продавец не несут ответственности в соответствии с законодательством Российской Федерации.

В случае необоснованности претензий к работоспособности оборудования диагностика является платной услугой и оплачивается покупателем.

Покупатель не вправе обменять оборудование надлежащего качества на аналогичный товар у продавца (изготовителя), у которого это оборудование было приобретено, если он не подошел по форме, габаритам, фасону, расцветке, размеру или комплектации.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:
- вся необходимая информация о купленном оборудовании и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объёме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»:
- претензий к внешнему виду не имеется;
- оборудование проверено и получено в полной комплектации;
- с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания покупатель ознакомлен.

*Сервисный центр оставляет за собой право отказать в приеме неисправного оборудования для проведения ремонта в случае предъявления оборудования в ненадлежащем виде.

Покупатель

_____ / _____

(подпись) (ФИО)

Наименование оборудования «___»

Дата продажи «___» _____ 20___ г.

Подпись продавца

_____ / _____

(подпись) (Ф.И.О)

Печать торгующей организации м.п.

Наименование оборудования «___»

Дата продажи «___» _____ 20___ г.

Подпись продавца

_____ / _____

(подпись) (Ф.И.О)

Печать торгующей организации м.п.

Наименование оборудования «___»

Дата продажи «___» _____ 20___ г.

Подпись продавца

_____ / _____

(подпись) (Ф.И.О)

Печать торгующей организации м.п.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

Уважаемый покупатель!
Благодарим Вас за покупку.
Пожалуйста, ознакомьтесь с условиями гарантийного обслуживания и распишитесь в талоне.

СРОК СЛУЖБЫ - 5 ЛЕТ.
ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ - 1 ГОД.

Наименование оборудования
«_____»

Дата продажи
«____»_____20___г.

м.п.

Подпись продавца

_____ /_____
(подпись) (Ф.И.О)

Адреса сервисных центров можно посмотреть, отсканировав QR-код, либо перейдя по ссылке www.jeelex.ru в разделе «Покупателям / Сервисные центры».

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

В случае обнаружения неисправности оборудования по вине завода-изготовителя в период гарантийного срока и после его истечения необходимо обратиться в специализированный сервисный центр, авторизованный изготовителем.